



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 2 czerwca 2015 r.

Poz. 2981

### UCHWAŁA NR VIII/39/2015 RADY GMINY CHEŁM ŚLĄSKI

z dnia 21 maja 2015 r.

#### w sprawie zmian budżetu gminy Chełm Śląski na 2015 rok

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2013r., poz.594 ze zm.) oraz art.211, art.212, art.217, art.235, art.236 i art.237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych ( t.j. Dz. U. z 2013r., poz.885 z późn. zm.)

#### RADA GMINY CHEŁM ŚLĄSKI u c h w a ł a:

**§ 1.** W planie dochodów budżetu gminy na 2015 rok zwiększa się dochody o kwotę **456.792,-zł.**, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W planie wydatków budżetu gminy na 2015 rok:

- a) zwiększa się planowane wydatki budżetu o kwotę **2.631.792,-zł.**, zgodnie z załącznikiem nr 2,3, 4 i 5 do niniejszej uchwały,
- b) dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu gminy, zgodnie z załącznikiem nr 2 i 3 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu gminy na 2015 rok, zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

4. Dokonać zmian w załączniku nr 1 do uchwały budżetowej na 2015 rok „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu gminy Chełm Śląski w 2015 roku”, zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W uchwale nr III/14/2014 z dnia 17 grudnia 2014 roku w sprawie budżetu gminy na 2015 rok, wprowadza się zmiany wynikające z § 1 niniejszej uchwały:

1. § 1 uchwały otrzymuje brzmienie:

„Ustala się dochody budżetu gminy w łącznej kwocie 24.872.498,79 zł, z tego:

a) Dochody bieżące w kwocie 23.239.600,79 zł.

b) Dochody majątkowe w kwocie 1.632.898,- zł., zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą nr 1 i 2”.

2. § 2 uchwały otrzymuje brzmienie:

„Ustala się wydatki budżetu gminy w łącznej kwocie 28.426.886,79 zł., z tego:

a) wydatki bieżące w kwocie 22.270.547,79 zł.,

b) wydatki majątkowe w kwocie 6.156.339,-zł. zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą nr 1,3,3a,3b i 4”.

3. § 4 uchwały otrzymuje brzmienie:

„Ustala się przychody budżetu gminy w wysokości 5.204.564,64zł. oraz rozchody budżetu gminy w wysokości 1.650.176,64 zł., zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą nr 5”.

4. § 9 uchwały otrzymuje brzmienie:

„Ustala się dochody z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi w kwocie 950.000,- zł. oraz wydatki związane z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami komunalnymi w kwocie 1.327.000,-zł.”.

5. § 3 uchwały otrzymuje brzmienie:

„Ustala się deficyt budżetu gminy w wysokości 3.554.388,-zł., który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciągniętej pożyczki w wysokości 463.140,-zł.,
- 2) nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych w wysokości 916.248,-zł.,
- 3) wolnych środków, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy w wysokości 2.175.000,-zł.”.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

**Kazimierz Plewnia**

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr VIII/39/2015

Rady Gminy Chełm Śląski

z dnia 21 maja 2015 r.

**Zmiany w planie dochodów budżetu gminy na 2015 rok**

<b>Dział</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Kwota zwiększenia</b>
1	2	3
<b>756</b>	<b>Dochody od osób prawnych, fiz. i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>396.792,-</b>
	- udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	396.792,-
	w tym: <i>dochody bieżące</i>	396.792,-
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>60.000,-</b>
	- wpływy z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi	60.000,-
	w tym: <i>dochody bieżące</i>	60.000,-
	<b>Razem dochody</b>	<b>456.792,-</b>

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr VIII/39/2015  
Rady Gminy Chełm Śląski  
z dnia 21 maja 2015 r.

**Zmiany w planie wydatków budżetu gminy na 2015 rok**

(w złotych)

Dział	Rozdz.	Nazwa	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	-	<b>2.000.000,-</b>
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	-	2.000.000,-
		- wydatki majątkowe	-	2.000.000,-
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>13.000,-</b>	-
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	13.000,-	-
		- wydatki bieżące	13.000,-	-
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>40.892,-</b>
	80101	Szkoły podstawowe	-	20.000,-
		- wydatki majątkowe	-	20.000,-
	80104	Przedszkola	-	16.000,-
		- wydatki majątkowe	-	16.000,-
	80195	Pozostała działalność		4.892,-
		- wydatki bieżące		4.892,-
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	-	<b>553.900,-</b>
	90002	Gospodarka odpadami	-	503.900,-
		- wydatki bieżące	-	503.900,-
	90015	Oświetlenia ulic, placów i dróg	-	50.000,-
		- wydatki majątkowe	-	50.000,-
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>50.000,-</b>
	92195	Pozostała działalność		50.000,-
		- wydatki bieżące		50.000,-
		<b>Razem wydatki</b>	<b>13.000,-</b>	<b>2.644.792,-</b>

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr VIII/39/2015

Rady Gminy Chełm Śląski

z dnia 21 maja 2015 r.

**Zmiany w planie wydatków bieżących budżetu gminy na 2015 rok**

(w złotych)

Dział	Rozdz.	Nazwa	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>13.000,-</b>	-
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	13.000,-	-
		- wydatki bieżące, w tym:	13.000,-	-
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	13.000,-	-
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	13.000,-	-
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>4.892,-</b>
	80195	Pozostała działalność		4.892,-
		- wydatki bieżące, w tym:		4.892,-
		dotacja na zadania bieżące		4.892,-
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	-	<b>503.900,-</b>
	90002	Gospodarka odpadami	-	503.900,-
		- wydatki bieżące, w tym:	-	503.900,-
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	-	503.900,-
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	503.900,-
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	-	<b>50.000,-</b>
	92195	Pozostała działalność	-	50.000,-
		- wydatki bieżące, w tym:	-	50.000,-
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	-	50.000,-
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	50.000,-
		<b>Razem wydatki</b>	<b>13.000,-</b>	<b>558.792,-</b>

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr VIII/39/2015

Rady Gminy Chełm Śląski

z dnia 21 maja 2015 r.

**Zmiany w planie samorządowych wydatków majątkowych budżetu gminy na 2015 rok****WYDATKI**

(w złotych)

Dział	Rozdz.	Nazwa	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>		<b>2.000.000,-</b>
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami		2.000.000,-
		- wydatki majątkowe, z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne		2.000.000,- 2.000.000,-
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>37.000,-</b>	<b>73.000,-</b>
	80101	Szkoły podstawowe	15.000,-	35.000,-
		- wydatki majątkowe, z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	15.000,- 15.000,-	35.000,- 35.000,-
		w tym: <i>na programy finansowane z udziałem środków z art.5 ust.1 pkt 2 i 3</i>	-	35.000,-
	80104	Przedszkola	22.000,-	38.000,-
		- wydatki majątkowe, z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	22.000,- 22.000,-	38.000,- 38.000,-
		w tym: <i>na programy finansowane z udziałem środków z art.5 ust.1 pkt 2 i 3</i>	-	38.000,-
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	-	<b>50.000,-</b>
	900	Oświetlenie ulic, placów i dróg	-	50.000,-
		- wydatki majątkowe, z tego: <i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	- -	50.000,- 50.000,-
		<b>Razem wydatki majątkowe</b>	<b>37.000,-</b>	<b>2.123.000,-</b>

Załącznik Nr 5 do Uchwały Nr VIII/39/2015  
Rady Gminy Chełm Śląski  
z dnia 21 maja 2015 r.

**Zmiany w planie samorządowych wydatków majątkowych budżetu gminy na 2015 rok  
-według zadań-**

**WYDATKI**

(w złotych)

Dział	Rozdz.	Nazwa	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	-	<b>2.000.000,-</b>
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	-	2.000.000,-
		- zakup nieruchomości przy ul. Owocowej	-	2.000.000,-
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>37.000,-</b>	<b>73.000,-</b>
	80101	Szkoły podstawowe	15.000,-	35.000,-
		- termomodernizacja budynku SP nr 1 wraz z wymianą c.o.	15.000,-	-
		- termomodernizacja budynku SP nr 1 w Chełmie Śląskim	-	35.000,-
	80104	Przedszkola	22.000,-	38.000,-
		- termomodernizacja dachu, klatki schodowej łącznie z wymianą źródła ciepła-kocioł gazowy w budynku GP nr 1	22.000,-	-
		- termomodernizacja GP nr 1	-	38.000,-
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	-	<b>50.000,-</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	-	50.000,-
		- budowa oświetlenia przy ul. Chełmskiej	-	50.000,-
		<b>Razem wydatki majątkowe</b>	<b>37.000,-</b>	<b>2.123.000,-</b>

Załącznik Nr 6 do Uchwały Nr VIII/39/2015  
Rady Gminy Chełm Śląski  
z dnia 21 maja 2015 r.

**PLAN PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU GMINY NA 2015 ROK**

§	Wyszczególnienie	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
	<b><u>Przychody</u></b>		
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	-	2.625.176,64
957	Nadwyżki z lat ubiegłych	450.176,64	-
	<b>Razem przychody</b>	<b>450.176,64</b>	<b>2.625.176,64</b>



Załącznik Nr 7 do Uchwały Nr VIII/39/2015

Rady Gminy Chełm Śląski

z dnia 21 maja 2015 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI  
UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY CHEŁM ŚLĄSKI W 2015 ROKU**

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota dotacji	z tego:							
				dla jednostek sektora fin. publ.	w tym:			dla jednostek spoza sektora fin. publ.	w tym:		
					celowa	podmiot.	przedmiot.		celowa	podmiot.	przedmiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	60053	Infrastruktura telekomunikacyjna	200,00	200,00	200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		Dotacja dla miasta Gliwice na zadanie wspólne- "Rezerwacja częstotliwości z zakresu 3600-3800MH na obszarze przetargowym 24.2 do wykorzystania w sieciach typu punkt - wiele punktów"	200,00	200,00	200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>5000,00</b>	<b>5000,00</b>	<b>5000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	75404	Komendy wojewódzkie policji	5000,00	5000,00	5000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		wpłata na Fundusz Wsparcia Policji	5000,00	5000,00	5000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>40692,00</b>	<b>40692,00</b>	<b>40692,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	80104	Przedszkola	10292,00	10292,00	10292,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		dotacja na pokrycie kosztów utrzym. dzieci będących mieszk. Gminy Chełm Śląski, a uczęszczających do przedszkoli mieszczących się na terenie innej j.s.t.	10292,00	10292,00	10292,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	80110	Gimnazja	900,00	900,00	900,00						
		dotacja na pokrycie kosztów nauczania religii ucznia z terenu gminy Chełm	900,00	900,00	900,00						

		Śląski w punkcie katechetycznym									
	80140	Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki kształcenia zawodowego	24000,00	24000,00	24000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	80195	dotacja na pokrycie kosztów kształcenia w zakresie praktycznej nauki zawodu	24000,00	24000,00	24000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		Pozostała działalność	5500,00	5500,00	5500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>851</b>		dotacja na pokrycie kosztów udziału mieszkańców Gminy Chełm Śląski w zajęciach Uniwersytetu Trzeciego Wieku	5500,00	5500,00	5500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>11900,00</b>	<b>11900,00</b>	<b>0,00</b>	<b>11900,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>853</b>	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	11900,00	11900,00	0,00	11900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		dotacja dla Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie Śląskim	11900,00	11900,00	0,00	11900,00	0,00	<b>0,00</b>	0,00	0,00	0,00
		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>25000,00</b>	<b>25000,00</b>	<b>25000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>921</b>	85395	Pozostała działalność	25000,00	25000,00	25000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		Pomoc finansowa dla Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego na zadanie realizowane przez powiat - wspieranie osób niepełnospraw.	25000,00	25000,00	25000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>543000,00</b>	<b>543000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>543000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>926</b>	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	400000,00	400000,00	0,00	400000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	92116	dotacja dla instytucji kultury - Gminnego Ośrodka Kultury	400000,00	400000,00	0,00	400000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		Biblioteki	143000,00	143000,00	0,00	143000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		dotacja dla instytucji kultury Gminnej Biblioteki Publicznej	143000,00	143000,00	0,00	143000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		<b>Kultura fizyczna</b>	<b>100000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100000,00</b>	<b>100000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	100000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100000,00	100000,00	0,00	0,00
		Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	100000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100000,00	100000,00	0,00	0,00
		<b>OGÓLEM</b>	<b>725792,00</b>	<b>625792,00</b>	<b>70892,00</b>	<b>554900,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100000,00</b>	<b>100000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>